

April 13, 2006

Le 13 avril 2006

Coram: McLachlin C.J. and Binnie and  
Charron JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Binnie et Charron

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Ministry of Northern Development and  
Mines

Ministère du Développement du Nord et des  
Mines

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Tom Mitchinson, Assistant Commissioner  
and John Doe, Requester

Tom Mitchinson, Sous-commissaire et John  
Doe, demandeur

Respondents

Intimés

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for Ontario,  
Numbers C42072 and C42073, dated  
September 26, 2005, is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros  
C42072 et C42073, daté du 26 septembre  
2005, est rejetée.

C.J.C.  
J.C.C.